

Molto impegnativo e' stato pure il periodo di oltre due anni, durante il quale Lena ha fatto parte del CONSIGLIO NAZIONALE DELLE DONNE (NATIONAL WOMEN'S ADVISORY COUNCIL) considerato il "Piccolo Parlamento" a Canberra, ad ogni riunione che si svolgeva nelle varie città: (Canberra-Brisbane - Melbourne - Perth - Adelaide ecc., nascevano i soliti problemi per la sua assenza, anche se era di soli due o tre giorni.



MINISTER FOR HOME AFFAIRS
PARLIAMENT HOUSE
CANBERRA, A.C.T. 2600

27 AUG 1983

Dear Mrs Gustin,

I am writing to thank you for your contribution to the work of the National Women's Advisory Council during the past two years.

The first Council has I believe set a very high standard for those who follow in the quality of its policy advice, in raising awareness in the community of the roles of women and in promoting communication between women and Government. Its success reflects the hard work and personal commitment of all its members. The Government appreciates your contribution to the collective expertise of the Council.

Again I thank you and offer you my very best wishes for the future.

Yours sincerely,

R.J. Ellicott

R.J. Ellicott
Minister for Home Affairs

Mrs Lena Gustin,
102 South Terrace Road,
BANKSTOWN NSW 2200



CANBERRA - Si e' riunito, nella Capitale federale, il National Women's Advisory Council del quale fa parte (unica donna italiana) la signora Lena Gustin (Mamma Lena). I lavori del Consiglio hanno avuto inizio alla presenza del Primo Ministro Fraser che appare al centro della foto. Gli e' accanto Lena Gustin. (A pag. 26: il W.A.C. a Perth).

Dal 1980 in poi pero' sono avvenuti cambiamenti perche' siamo passati alla Stazione Radio 2SER-FM con minor tempo di trasmissione, percio' non si potevano dedicare i 15 minuti completi al Giornale Radio, era concessa anche meno pubblicita' ed i programmi richiedevano meno tempo di preparazione, quindi c'era piu' tempo libero a disposizione, percio', almeno io, ho potuto far visita ai figli (Bangkok-Singapore-Kuala Lumpur) e stare un po' con loro.

Con Roberto, infatti ho visitato alcuni Paesi (Russia-Inghilterra-Stati Uniti ecc.) ed uno dei piu' interessanti e' stato l'invito al volo inaugurale Parigi-Oslo in Norvegia, nel 1983,

dove abbiamo partecipato all'assegnazione del Premio Nobel per la Pace, assegnato al Sindacalista polacco LECH WALESA e consegnato alla di lui moglie alla quale io stesso, a nome degli italiani in Australia ho presentato un significativo "Boomerang" con l'invito di fare una visita anche al nostro Continente.

Anche La Fiamma ha pubblicato l'interessante avvenimento che ha dimostrato, ancora una volta, la nostra presenza oltre Oceano. La bella foto e' stata scattata da mio figlio Roberto.

LA FIAMMA 31

Giovedì, 12 gennaio 1984

Un boomerang per Walesa



Dall'Australia alla Norvegia per consegnare un boomerang per Lech Walesa. In effetti, non è che il protagonista di questo strano fatto di cronaca abbia compiuto il viaggio Sydney-Oslo per portare un boomerang per il noto sindacalista polacco, ma ciò non toglie nulla al significato del gesto, del quale si è anche interessata la TV di mezzo mondo.

La consegna è avvenuta sabato dieci dicembre, nei pressi dell'Università di Oslo, poco dopo che la signora Walesa ed il figlio Bogdan, avevano ricevuto, per nome ed a conto del marito e padre Lech Walesa il Premio Nobel per la pace. A consegnare il boomerang ai due familiari del noto sindacalista polacco, capo di "Solidarietà", è stato il connazionale Dino Gustin, ben noto fra la nostra comunità per la sua lunga attività in qualità di direttore dei programmi radiofonici in italiano messi in onda dalla moglie Lena e per il ruolo che ha svolto nella recente realizzazione del Centro di

Sorella Radio a Fairfield. Trovandosi in quel periodo in Norvegia, Dino Gustin ha ritenuto opportuno avvicinare la moglie e il figlio di Lech Walesa per offrire allo stesso, a nome della comunità italiana d'Australia, un boomerang. Il gesto, che come mostra la foto è stato ripreso dai fotoreporter e dai cineoperatori della Tv., è stato molto apprezzato sia dalla signora Walesa e dal figlio che dal Premio Nobel per la Pace 1983.



1983-A Varsavia, omaggio floreale alle vittime dell'insurrezione popolare in Polonia.

UNA VISITA DI LENA NELLA RIVERINA SONO STATA A VEDERE il 'miracolo' italiano

A GRIFFITH SEMBRA D'ESSERE IN ITALIA. SI PARLA LA NOSTRA LINGUA E, IN PREVALENZA, NEGOZI, INDUSTRIE E "FARMS" SONO ITALIANI

Quando il ministro Downer, durante una manifestazione a Sydney disse: "Ammiro gli Italiani tutti perché sono buoni lavoratori, ma maggiormente apprezzo quelli residenti nella Riverina, perché dalle terre abbandonate quasi deserte, hanno saputo crearvi una campagna meravigliosa e fertile, da essere oggetto di orgoglio per tutta l'Australia...", non sapevo fino a quale punto avesse ragione con le sue parole. Quell'elogio spontaneo, quella ammirazione lusinghiera per la nostra gente, fecero nascere in me il desiderio di vedere da vicino questo miracolo di operosità.

belle farms, italiano tutto ciò che è curato con più passione e volontà.

Si a Griffith c'è una piccola Italia, dove la lingua italiana è conosciuta quanto l'inglese.

Continuando nella nostra visita ci fermammo al laghetto azzurro di Griffith e ci fece da guida allora il Signor Albino Dametto che anche lui ha una bella estensione di alberi da frutta di ogni genere. Anche il Signor Dametto con la moglie Ester, la figlia Glen's ed i due maschietti John ed

ospitale e generosa famiglia di italiani con la promessa di ritornare da loro per maggiore tempo.

Passammo poi a Yenda, anche qui negozi e "farms" che portano nomi italiani, il paese però è ancora in via di sviluppo, e Padre Alfonso ci disse che su una collina nei dintorni di Yenda è allo studio l'installazione di un grande telescopio.

Non c'è ancora la t.v.

Griffith e la Riverina in genere è nota in tut

Pure a distanza di anni, Lena ha sempre seguito i problemi anche degli italiani più lontani.

ronache locali

LA FIAMMA

Giovedì, 17 maggio 1979

A Griffith ed a Leeton «gli italiani più italiani» d'Australia

Nella Riverina il «Veneto» a braccetto con la «Calabria»

di Lena Gustin

Un vecchio detto italiano dice «meglio tardi che mai» ed io lo ripeto agli amici di Griffith e Leeton che ho lasciato circa tre settimane fa, ma... il ritardo è dovuto anche al fatto che attendevo alcune fotografie fatte a Griffith, che avrebbero reso questo articolo più completo. Le foto non sono ancora giunte e così il ritardo non è servito a niente....

Accomiatandomi dagli amici della Riverina, e non avendo avuto la possibilità di stringere la mano a tutti, avevo promesso che li avrei ricordati sia alla Radio durante i programmi alla 2KY, che moltissimi ascoltano, che attraverso le pagine dei giornali italiani.

sono ormai conosciute in tutta l'Australia... poi sono passata in vari negozi italiani ed ho potuto stringere la mano al Signor Peter Callipari, una conoscenza di lunga data, con diavolo nel...

Poi corre ci sono perciò pranzo tanti dei zioni siamo passate al Club Yoogali, dove il presidente Signor Peter Katsoolis ci ha accolte con cordialità e dove era tutto preparato alla perfezione. Grazie Signor Katsoolis.

La conferenza erano cento per-

come entrare in una grande famiglia. Il presidente del Comitato M.I.A. signor Tony Punturiero nel presentarmi al vice presidente Raifale...

solo nel 1912 venne inaugurata la diga Burrinjuck e le acque aiutarono l'agricoltura.

In questo modesto volume di ricordi ci saranno anche tanti altri nomi di "pionieri" di quelle Terre che abbiamo sempre nel cuore, perché fra le più lontane e solitarie, dove i programmi radio erano in quei tempi l'unica fonte giornaliera di informazioni e legame con le nostre belle città italiane.

Lo scopo di questa Associazione che è quello di creare un Ethnic Social Club, cioè di riunire calabresi, veneti, piemontesi, siciliani ecc. in modo di fondere le varie culture e costumi cosicché i loro figli possano assorbire la cultura ed il sistema di vita con usi e costumi delle

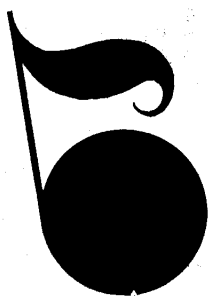
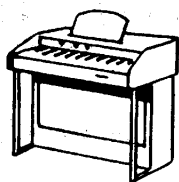
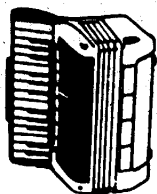
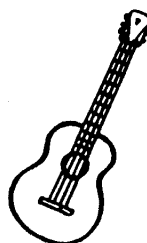
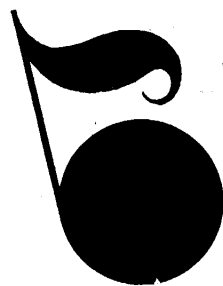
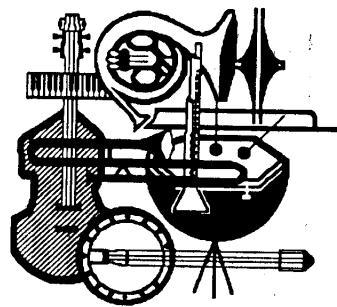
aziende agricole con tregbiatrici italiane ultimi modelli, oggi a Leeton c'è l'industria casearia del signor Tavella, che aiutato dall'esperto emiliano Vittorio Matteo, produce ottimi formaggi italiani.

Congratulazioni a tutti ed a tutti amici di Griffith e Leeton il mio ricordo. Non potrò mai dimenticare la vostra accoglienza.

creato una «Perla» che sta tra Sydney, Melbourne, Canberra, Adelaide e Brisbane. Ci sono nella zona oltre 2 mila «Farms» e le acque del fiume Murrumbidgee fanno muovere le ruote della fortuna per la nostra gente operosa ed attiva. Non stancatevi!

Nel salutarvi Maria Pascoli mi ha detto: Ritorna presto Mamma Lena, ricordati che Griffith e Leeton fanno parte della tua famiglia spirituale... Bene, io vi prometto che ritornerò presto, ma vi voglio ritrovare tutti per ringraziarvi, per ricambiare il vostro affetto; voglio ritrovare voi Maria, Ester, Peter Pascoli; Voi: Cunial, Dametto, Le Mura, Torressan, Coco, Punturiero sen e Junio, Sukumara.

I NOSTRI ARTISTI



Come il lettore avra' potuto constatare in altri capitoli, gli artisti: Compositori, Cantanti, Musicisti, Poeti, Orchestre, Solisti ecc., hanno sempre avuto largo spazio nei nostri programmi radio, perche' volevamo dimostrare che anche in Australia c'erano e ci sono degli ottimi elementi che meritavano di essere valorizzati.

A qualcuno, il nostro "trampolino di lancio" e' servito (basta citare, fra i piu' noti, Peter Ciani e Gino Ginetti). Qualcuno e' ancora sulla breccia, altri si sono ritirati, ma penso, che non potranno mai dimenticare che negli anni difficili, Lena e Dino, li hanno aiutati a farsi conoscere.

SALA SPETTACOLI MIRAMARE

1965

432 PARRAMATTA ROAD, PETERSHAM

VENERDI

19

novembre
ore 20

Lo spettacolo di canzoni più bello ed atteso dell'anno

2⁰

FESTIVAL

SABATO

20

novembre
ore 20

VOCI NUOVE

Nick Scali

FURNITURE
& ELECTRICAL
APPLIANCES

Dixie

CHICKEN

Dixie

MARGARINE

Australia's Best

Per le feste natalizie
e per ogni ricorrenza

LUCCHITTI

vi fornirà i migliori
vini e liquori

Famous

GUIDO'S GELATO

MANUFACTURERS OF GELATO,
CASSATA, TORTA, GELATO,
GRANITA AND OTHER ITALIAN
SPECIALITIES

BONDI BEACH PAVILION
BONDI

Phone: 30-1946; a.h. 55-5780

Organizzato dal compositore **NINO CAVALLARO** e dal **MIRAMARE CLUB**

Con la partecipazione straordinaria dei cantanti

★ **Franco Brozzesi** ★ **Gino Cunico** ★ **Michelle Myers**

★ **Trio Beny Pavone e Le Amiche** ★ **Gai Butelle**

Accompagnerà i cantanti il nuovo

Quintetto Jack Patanè con la partecipazione dell'organista **TONY RACITI**

Le "VOCI NUOVE" che concorrono per la "COPPA D'ORO" e il "MICROFONO D'ORO" sono (in ordine alfabetico)

- | | | |
|----------------------|---------------------|-------------------|
| ☆ ANNETTA SALVATORE | ☆ FACCINELLI RENATA | ☆ PELLEGRINO RITO |
| ☆ ARENA PIETRO | ☆ FRANZE' CARMELO | ☆ RAGAZZI SANDRA |
| ☆ ARENA SALVATORE | ☆ INNAZZO FELICE | ☆ RUISI GIOVANNI |
| ☆ CURTIS MARCELLO | ☆ MAIATICO STEVE | ☆ TOSTO SANDY |
| ☆ D'AVERSA JOE | ☆ MELARA FRANCO | ☆ VALVO GAETANO |
| ☆ DE GIOVANNI LILLY | ☆ ORSENIGO LAURA | ☆ VANNINI ROBERT |
| ☆ DI FATTA SALVATORE | ☆ PANZARINO FRANCO | ☆ VERGANI MARIA |
| ☆ DI MORO ANTONIO | | |

Le serate saranno registrate dalla stazione radio 2CH-Sydney

Prenotazione biglietti: Miramare Club - 508 Parramatta Road, Petersham
Sartoria Joe Cutrone - 757 George Street, Sydney

Milani

Ravioli
Pasta all'uovo
Pizza
Savoardi

La sigaretta
**COUNTRY
LIFE**

has the taste
that's right

**SARTORIA
CIPRIANO**

eleganza
e raffinatezza
544 Parramatta Rd.,
Petersham

CALANDRA (N.S.W.)
PTY. LTD.

agenti generali per
l'Australia della

MOTTA

SI CONGRATULA
PER IL SUCCESSO
DEL CONCORSO
"VOCI NUOVE"

NINO CAVALLARO

Abbiamo un debito di riconoscenza verso questo personaggio che si e' fatto da nulla. Non era eccezionalmente istruito, avendo frequentato le sole scuole di obbligo, ma aveva un mondo musicale nel cuore e nell'anima.

Nino Cavallaro era felice solo quando poteva comporre una canzone e farla cantare da un cantante che potesse darle la giusta interpretazione. La musica non la conosceva a fondo, ma aveva quello che purtroppo molti musicisti compositori non hanno la spontaneita'. La melodia gli veniva dal cuore, lo stesso per la lirica: lui dava le idee, fischiettava la musica ed altri collaboravano riunendo il tutto come in un mosaico. Inoltre Cavallaro si assumeva la responsabilita' delle sue composizioni. Si prestava a "lanciare" cantanti come Gino Ginetti (con la canzone Italia Bella), Laurotta Orsenigo (con Mamma voglio la minigonna). Qui in Sydney ha organizzato anche alcune manifestazioni di voci nuove, ha formato una casa discografica incidendo alcuni dischi per i suoi cantanti. Quella che pero' passera' nella storia e' la canzone: "Mamma Lena". Ne fece incidere il disco, ed ancora oggi e' una canzone piacevole e della quale restera' il piu' bel ricordo sia per Lena che per i suoi molti amici.

Poi stanco di Sydney decise di trasferirsi a Melbourne dove gestiva un caffe', ma la passione delle canzoni era piu' forte di lui e decise di fare addirittura un festival con 20 canzoni da salvare, sue naturalmente, e le incise su un disco ellepi.

Da quello che hanno scritto i giornali di allora dobbiamo dire che e' stato un successo e lo possiamo confermare dall'esito della serata perche' noi eravamo gli ospiti d'onore.

Poi Nino Cavallaro e' tornato in Italia, a Firenze dove aveva dei parenti. Da allora non abbiamo saputo piu' nulla, ma noi non possiamo dimenticarlo.

Dopo di lui ci sono stati tanti altri organizzatori, ma nessuno ha lasciato nella nostra comunita', l'impronta che ha lasciato lui.

ECCO LE PAROLE DELLA CANZONE: MAMMA LENA

Mamma Lena, la mia mamma sei tu.
O mamma, o Mamma Lena,
che dai speranza ogni sera e
lenisci ogni pena
nostalgica di noi italiani e
la speranza di un giorno poter ritornar
E la tua voce alla radio
che parla ogni sera
dolce, soave sincera
voce di mamma sei tu
o Mamma Lena.
Mamma Lena ti prego,
parla ancor questa sera
la tua voce sincera
come un angelo in ciel
parla di quel paese
che ho lasciato lontano
resto sempre italiano,
la mia mamma sei tu.
Discende, piano piano la sera
mi sento solo piu' triste,
intorno mi apparvero i sogni tanto sperati,
sono per sempre spariti
di me che avverra'.
Come d'incanto
una voce parlo' al mio cuore
mi disse sperando
Mamma Lena eri tu,
madre degli italiani.
Mamma Lena ti prego
parla ancor questa sera
la tua voce sincera
come un angelo in ciel
parla di quel paese
che ho lasciato lontano
resto sempre italiano
la mia mamma sei tu.
Mamma Lena (ritornello)
Mamma Lena
la mia mamma sei tu!
Mamma Lena
la mia mamma sei tu!

Parole e musica per "Mamma Lena"

Nell'immenso salone del Marconi Club di Bossley Park ha avuto luogo, sabato scorso, alla presenza di circa 500 persone una simpatica ed originale serata danzante nella quale si e' svolta una cerimonia unica nel suo genere in Australia.

Il compositore di canzoni Nino Cavallaro, a nome della Minstrel Record, ha consegnato ufficialmente il primo disco della sua ultima canzone alla giornalista ed annunciatrice radiofonica Lena.

La canzone, un motivo orecchiabile e moderno, e' dedicato appunto a Lena ed e' cantato da Daniele con l'orchestra dei "Bell Boys".

La canzone s'intitola "Mamma Lena" come l'ha chiamata il manager del Marconi Club, L'Vio.

Benedetti ha ricevuto il disco ed ha ringraziato vivamente l'autore della canzone Nino Cavallaro e il cantante Daniele. Gli applausi del pubblico sono stati calorosi.

Fin qui la cronaca, ora vediamo da vicino i tre principali protagonisti di questa toccante manifestazione.

Lena

E' chi non la conosce. E' ormai una istituzione in Sydney quale la radio, alla quale ricorrono ansiosi i nostri connazionali per ascoltare la sua voce suadente, nei diver-

si prodigare ogni sorta di assistenza morale e spirituale ai bisognosi, entro i limiti della sua possibilita', sovente messa a dura prova dalle molte richieste e numerose lettere che riceve dagli ascoltatori di ogni lembo dell'Australia.

E' sposata da 25 anni, ha una bella figlia di 20 anni dal romantico nome di Rosalba che frequenta l'Universita' ed un simpatico figliolo, Roberto, che fara' il "Leaving" quest'anno.

Sbarcata in Australia circa 10 anni fa, da Trieste, dopo pochi mesi fece il suo debutto giornalistico in un giornale bi-

Circa sei anni or sono, Lena incomincio' un programma radiofonico con sempre maggior successo, e la sua popolarita' e' tale che ora e' da tutti riconosciuta quale maggiore personalita' italiana della Radio Australiana.

Nino Cavallaro

In Australia ha composto diverse canzoni: "Italianella, Lettera di emigrante, Cantiamo il cha cha cha, Orchestra alla legna, Italia bella, Senza mamma ed ora Mamma Lena e Amore vero".

Le parole del ritornello della canzone di Mamma Lena, dicono nel ritornello:

Mamma Lena ti prego Parla ancora questa sera La tua voce sincera E' come un angelo in ciel Pariami del paese Che ho lasciato lontano Resto sempre italiano La mia mamma sei tu.

Da questo dinamico e sentimentale compositore gli italiani d'Australia si possono aspettare ancora melodie e canzoni che parlano al loro cuore.



Daniele, la signora Lena Gustin e Nino Cavallaro al Marconi Club



Songwriter Nino Cavallaro was inspired for his song "Mamma Lena" (Mother Lena) by a real person: she is the popular Italian journalist and radio announcer LENA known to the Italians in Australia for her goodness and simplicity.

Sabato 17 giugno la finalissima del Super Festival

Melbourne, 10 giugno. Il Super Festival "12 Canzoni da salvare" si avvia al «Gran Finale» di sabato 17 giugno, nella Marconi Ballroom dove, dalle ore 8 p.m. in poi le dodici canzoni rimaste in gara si contenderanno la palma della popolarità.

A tale scopo nulla è stato lasciato di intentato dalla S.I.R.A., la casa discografica che ne ha curato la organizzazione.

Le dodici canzoni finaliste sono state già incise in un grande disco stereo che verrà posto in vendita nel corso dello spettacolo del 17 giugno p.v. al quale sarà presente anche

Mamma Lena, un nome caro a migliaia di emigranti italiani in Australia che hanno visto in lei una madre spirituale.

Oltre che in sala, la sera della finalissima, il disco verrà messo in vendita in tutta l'Australia, lunedì 19 giugno, contemporaneamente alla trasmissione radio della 2CH di Sydney che «metterà in onda» tutto il programma del superfestival e ripeterà anche tutte le canzoni negli altri suoi programmi radiofonici.

Anche la stazione radio di Shepparton, si è impegnata a diffondere sulla sua lunghezza d'onda le 12 canzoni.

BRILLANTE CONCLUSIONE DEL "SUPERFESTIVAL"

Per gli autori hanno vinto: **VERGA-ALESSI-GENOVESE**

Per i cantanti: **Ketty Peppicelli-Mary Anne-S. Martino**

Mamma Lena, della stazione 2CH di Sydney, ha premiato i vincitori del Superfestival "12 canzoni da salvare" sabato scorso alla Marconi Ballroom.

L'illustrazione giunta da Sydney, con il marito Dino Gustin, è stata assistita dall'organizzazione del Festival, Nino Cavallaro, della S.I.R.A. Records.

Il primo premio è stato assegnato alla canzone "Giovinezza", interpretata da Ketty Peppicelli e scritta dal maestro Enzo Verga. La decisione della giuria è stata unanime in questa scelta.

Al secondo posto si è classificata "Buona fortuna", scritta da Carmelo Alessi e interpretata da Mary Anne (fama del gruppo I Taveni). Ad Anna sono state anche consegnate due coppe per la "Voce Italiana" del 1972, offerte dalla Marcano Academy of Music e della S.I.R.A. Records. Terza si è classificata

ta. I vincitori hanno ricevuto coppe ricordo e mandati di benedizione e graduali.

Il microfono con le dodici canzoni finaliste è stato messo in vendita durante la serata e centinaia di copie sono andate a ruba.

Copie ricordo sono state presentate (fuori

concorso) alla migliore voce maschile: Sergio G. e alla migliore voce femminile: Marina Dale. La coppa, per il miglior gruppo, è stata assegnata al Super Group.

Mamma Lena ha voluto dare particolare risalto al contributo dato dal maestro Cavallaro alla canzone italiana in Australia prima a Sydney e ora a Melbourne, mettendo in evidenza i suoi sforzi. Il maestro Cavallaro ringraziando i compositori, interpreti e il pubblico ha promesso che il Superfestival sarà ripreso nel 1973.

Per i compositori Enzo Verga si era già classificato secondo in

una precedente edizione del Festival della Canzone di Melbourne. Carmelo Alessi aveva vinto l'anno scorso lo stesso Festival con "Gente che viene, gente che va" e piazzandosi secondo in una precedente edizione.

Per Andrea Genovese si tratta della prima vittoria in competizioni locali.

Per i compositori Enzo Verga si era già classificato secondo in

una precedente edizione del Festival della Canzone di Melbourne. Carmelo Alessi aveva vinto l'anno scorso lo stesso Festival con "Gente che viene, gente che va" e piazzandosi secondo in una precedente edizione.

Per i compositori Enzo Verga si era già classificato secondo in



(da sinistra): Clemente Vigliotti (autore classificato), Mary Anne (seconda), l'organizzatore del Superfestival Nino Cavallaro, Sandro Martino (terzo) e Ketty Peppicelli (prima).

Concluso il Super Festival
"12 canzoni da salvare"

A 'Giovinezza' il 1° premio

MELBOURNE, 22 giugno. La canzone "Giovinezza", di Enzo Verga, cantata da Katy Peppicelli, ha vinto la gran finale del Super Festival "12 canzoni da salvare" organizzato da Nino Cavallaro, direttore della casa discografica S.I.R.A. International. Al secondo posto si è classificata "Buona fortuna", di Carmelo Alessi, cantata da Mary Anne, al terzo "Trieste senza nessuno", di Andrea Genovese, cantata da Sandro Martino e al quarto "Ragazze italiane" di Fran-

co Ferretta, cantata da Clemente Vigliotti.

Al compositori e ai cantanti delle prime quattro classificate sono state consegnate una coppa e un radio a transistor.

Della giuria facevano parte i coniugi Lena e Dino Gustin, della stazione radio 2CH di Sydney, ospiti d'onore della serata, la cantante Marina Dale, il cantautore Gaetano Follica ed i signori Salib e Sancio.

"Giovinezza" di Enzo Verga vince il Super Festival

Al secondo posto «Buona fortuna» di Carmelo Alessi — Ospite d'onore Mamma Lena di Sydney — Ottima l'organizzazione

Melbourne, 10 giugno. Ieri sera «Gran Finale» del Super-Festival «12 canzoni da salvare», organizzato dalla Casa Discografica S.I.R.A. International di Nino Cavallaro.

Alla validissima manifestazione, degna di ogni elogio, erano presenti, in qualità di ospiti d'onore e di giudici, la popolarissima «Mamma Lena», della stazione radio 2 CH di Sydney, con il marito, Dino Gustin, la cantante Marina Dale, il cantautore Gaetano Follica ed i signori Salib e Sancio de «Il Giobbo».

Do o la presentazione delle 12 canzoni finaliste, «Mamma Lena», chiamata al microfono, ha ringraziato i presenti per l'adesione data con la loro presenza al Super Festival elogiando per la sua passione, il suo disinteresse e la sua costanza che gli hanno permesso di portare a termine un compito non certo facile come quello del



I cantanti vincitori del Superfestival: (da sinistra) Clemente Vigliotti, Mary Anne, l'organizzatore N. Cavallaro, Sandro Martino e Ketty Peppicelli

Genovese, cantata da Sandro Martino e quarta la

RICKY PELLEGRINO

Un altro cantante che ha conosciuto il successo tramite i nostri programmi è **RICKY PELLEGRINO**. Anche questo giovane, con tanto talento artistico, è emerso partecipando al concorso "Il Microfono e' Vostro", svoltosi al Marconi Club di Bossley Park, durante il quale, ha vinto un viaggio "Crociera" con le navi della Flotta Lauro, come cantante. E' stata la sua prima e più bella affermazione. Poi ha cantato sui palcoscenici del mondo ed in vari "Night Clubs". Ricky Pellegrino canta perfettamente in francese, inglese e, naturalmente, in italiano. Eccolo mentre si esibisce al Marconi, durante lo spettacolo: "Il Microfono e' Vostro".



LE TRE RIZZO: LILLY — GRACE — ANNA NATE PER LA MUSICA

Il lavoro sociale di Mamma Lena, a favore della comunita', non si e' mai limitato solo alle parole di incoraggiamento attraverso la Radio, ma seguiva da vicino ogni problema, aiutando anche coloro che si incamminavano nella difficile carriera artistica, per farli affermare nell'ambiente australiano. Di esempi e di fatti ce ne sarebbero parecchi da raccontare e piu' di qualcuno e' inserito in queste "testimonianze". Ora pero' mi limito ad un caso tipico di una giovane mamma che ha trasmesso la sua passione per il canto anche alle due sue figlie. Ecco in breve lo sviluppo della semplice storia:

Nel lontano 1963, il Signor Pasquale De Giovanni, proveniente da Napoli ed in Australia da qualche anno, aveva un grosso problema: sua figlia Lilly studiava musica, suonava il pianoforte e cantava molto bene, ma... non trovava il modo per farla affermare in questo difficilissimo campo; e si rivolse a Lena, la quale gli promise che avrebbe fatto il possibile per aiutarla.

In quel tempo al Canale 7 furoreggiava il bravo cantante australiano JOHNNY O'KEEFE con il programma per i giovani, mentre al Canale 9 un altro giovane, popolare anche oggi, BRIAN HENDERSON, presentava "BANDSTAND".

Lena, si mise in contatto con loro, chiedendo un'audizione per la giovane e brava Lilly De Giovanni. Entrambi i due popolari presentatori accettarono e concessero a Lilly l'audizione come dimostrano le lettere che riporto:

TELEVISION CORPORATION LTD.

SYDNEY 9 AUSTRALIA

STUDIOS AND TRANSMITTER: ARTARMON ROAD WILLOUGHBY

PHONE: 43-0444

CABLES: "DIFFUSION" SYDNEY

BOX 27 P.O.
WILLOUGHBY

July 3rd, 1963.

Miss Lena Gustin,
102 South Terrace,
BANKSTOWN, N.S.W.

Dear Miss Gustin,

Thank you for your letter and your interest in having Lilly appear on Bandstand. If you could contact either Mr. Warwick Freeman or Miss Rosemary Barton by telephone, they will arrange to audition Miss Giovanni one Friday evening that will be suitable to both parties.

Either Miss Barton or Mr. Freeman will arrange the details and times to suit.

Sincerely,

Brian Henderson

Brian Henderson.



ATN CHANNEL 7, SYDNEY

AMALGAMATED TELEVISION SERVICES PTY LTD

Television Centre, Epping, N.S.W.

WLOH - CABLES TELECENTRE SYDNEY
TEX SYD 250

Miss Lena Gustin,
102 South Terrace,
BANKSTOWN.

16th September, 1963.

Dear Miss Gustin,

Thank you very much for your letter regarding an audition for Miss Lilly De Giovanni for my television show "Sing Sing Sing". I have passed it on to Mr. John Barnes in our Talent Department and he will be getting in touch with you as soon as auditions are being held. This may be quite some time as the waiting list is considerable.

May I take this opportunity to wish Miss De Giovanni every success with her ambitions to become an artist and I hope some day that I may have the pleasure of working on a show with her.

Yours sincerely,



johnny o'keefe.

Dopo le audizioni Lilly partecipo' a qualche spettacolo, anche di voci nuove e si dimostro' una cantante di talento.



Lilly De Giovanni

La strada ed il destino di cantante di Lilly, aveva avessero buoni inizi, ma papa' Pasquale esigea che la figlia, prima della carriera artistica, pensasse ad ultimare la scuola e prendesse il "LIVING CERTIFICATE". Lilly era ancora in "rodaggio" quando incontro' l'amore nel giovane JOHN RIZZO che la volle tutta per se'; addio quindi carriera artistica. Senza rimpianti, perche' (come si confidava con Lena) Lilly diceva: -Se non posso continuare io, se avro' bambini con la mia stessa passione per la musica, faro' continuare loro! E cosi' fece.

Per anni Lilly Rizzo, come tutte le brave spose italiane si dedico' alla casa, ed alla famiglia. Alla prima figlia diede il nome di GRAZIELLA (oggi Grace) ed appena possibile la

mando' a scuola di canto e pianoforte con esito brillante, tanto che nel 1979, anno Internazionale del Bambino pote' partecipare al MINIFESTIVAL di Sydney, organizzato da Mamma Lena e dal Comitato di Sorella Radio e che si svolse il 22 Dicembre del 1979 al quale parteciparono molti gruppi di bambini di diverse nazionalita'; l'anno del Fanciullo era stato promosso dal Comitato Internazionale per i bambini nel mondo "UNICEF".

A quella indimenticabile manifestazione, hanno partecipato, un totale di oltre 300 mini artisti etnici (Cantanti - ballerini - orchestre - solisti ecc.)

Fra gli italiani c'era anche GRAZIELLA RIZZO, la 37esima nel programma. Per Mamma Lena e' stata una grande sorpresa, perche' ha avuto modo di incontrare e ritrovare la giovane Lilly De Giovanni (che aveva assunto il nome del marito Rizzo) che aveva perso di vista dopo il suo matrimonio. Buon sangue non mente ed i 25 bambini australiani che componevano la giuria, hanno decretato la vittoria di GRAZIELLA che ha conquistato il primo premio: un viaggio in Europa per 2 persone.



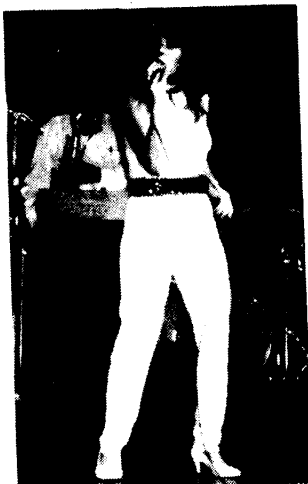
IL TRIONFO DI GRAZIELLA RIZZO

Due ragazze in gamba



Anna Rizzo

Sydney, 29 settembre
Le sorelle Grace ed Anna Rizzo sono veramente due ragazze in gamba, e non soltanto per quanto riguarda il loro talento musicale. Grace, che ha 15 anni, ed Anna, che ne ha 9, si sono recentemente affermate in due manifestazioni artistiche vincendo il primo premio nelle due categorie riservate a giovani artiste della loro età. Le manifestazioni delle quali parliamo sono il Burwood Plaza Junior Talent Quest, nel quale



Grace Rizzo

Anna e Grace si sono affermate come cantanti, ed il Five Ways Music Studio Recital, nel quale Anna si è classificata prima nella sezione Junior Bartok Solo per giovanissimi pianisti.

Dato anche il successo ottenuto da Grace in precedenti manifestazioni artistiche non è affatto azzardato prevedere per le due sorelle un avvenire artistico pieno di tante affermazioni e di molti successi.

Anche Graziella sta ora completando gli studi e, solo occasionalmente, partecipa a spettacoli e competizioni organizzati da Clubs e Comitati sociali australiani sempre con un esito brillante, tanto da essere richiesta in varie occasioni e guadagnarsi premi e trofei. Però le sorprese in casa Rizzo non sono finite, perche' anche la sorellina Anna, oggi di 11 anni, segue le orme della mamma e della sorella maggiore, mostrando un talento ed una versatilità per la musica ed il canto straordinari. Anna ha già vinto concorsi come pianista, ma anche per lei i genitori dicono: PRIMA GLI STUDI E POI LA MUSICA.

Intanto il nonno, Pasquale segue con orgoglio anche il successo delle nipotine, sperando che trovino la loro via ed il successo nel campo della musica e con nonno Pasquale c'è anche Mamma Lena, orgogliosa di avere aiutato nel passato la giovanissima Lilly che, soffocando in seguito il suo sogno di successo, ha aperto il cuore e la via alla musica alle sue figlie e con lei papà Rizzo che sa di avere in famiglia tre "donne" nate per la musica.

A conferma di quanto raccontato ecco quanto hanno riportato recentemente i giornali italiani ed australiani in merito a queste 2 piccole, ma grandi artiste.

Sul giornale australiano e' stato dato risalto anche alla valente pianista VAL TOMAC, la maestra che ha premiato Anna Rizzo. Anche Val Tomac e' una conoscenza di Mamma Lena da vecchia data, non solo perche' aveva partecipato al Minifestival dei bambini, ma anche perche' la mamma di Valnea (Val) Giuseppina ha sempre seguito le trasmissioni radio di Mamma Lena e le sue manifestazioni sociali e le ha dato spesso il resoconto dell'esito degli studi della figlia e del figlio Willy ormai laureatosi in Economia e Commercio.

Questo e' un altro semplice episodio che mette in risalto il lavoro di Mamma Lena, che direttamente od indirettamente ha aiutato gli artisti della nostra comunita'.



VALNEA TOMAC

FOTO: 1985 a Villa Rosa la famiglia Rizzo con Mamma Lena.

MARIO MARTINI IL TENORE DALL'UGOLA D'ORO

Da 30 anni in Australia, Mario Martini, proviene da Trieste, dove ha iniziato la sua carriera, cantando al Teatro Verdi e, durante la stagione dell'Opera al Castello di San Giusto. Allora nel 1955 erano avvenimenti straordinari.

Nel 1956, il giovane Mario, si imbarco' per l'avventura australiana; qui era l'anno della nascita della televisione e Mario, per anni fu il cantante fisso nei vari programmi prima a Melbourne, poi a Sydney.

Per i suoi concerti ha girato l'Australia in lungo e in largo ed a Sydney e' stato il cantante piu' richiesto sia nei "Night Clubs" che dagli organizzatori di cerimonie e feste sociali.

Con la sua voce calda e potente Mario Martini ha fatto scuola a molti cantanti non solo italiani, ma di ogni altra nazionalita'.

E' stato ed e' un professionista di grandi possibilita' e talento e la sua popolarita' per anni ha dominato fra australiani, italiani ed etnici, infatti puo' cantare in varie lingue: greco, inglese, francese e naturalmente puo' interpretare le piu' belle melodie italiane, dalle romanze, alle classiche canzoni napoletane.

Durante una nostra festa al Hilton Hotel di Sydney gli e' stato assegnato il "Premio Italia".

Oltre ad una bella voce, Mario Martini ha anche altre doti artistiche: disegno, pittura ed una spiccata attrazione per tutto cio' che e' bello; doti che ha tramandato anche alla giovane figlia ed alla moglie.

Oggi, purtroppo, Mario non canta piu', ma noi lo vogliamo ricordare con qualche fotografia che lo riporta agli anni della sua brillante carriera sia in Italia, sia di quando, ventenne, giunse in Australia, portando, negli anni difficili, il bel canto italiano nel cuore degli emigranti malati di nostalgia.

Alla sua bella voce, Mario ha unito il suo grande cuore che ha saputo e che sa dare a chi ne ha bisogno.



CASLO
TEATRO G. VERDI TRIESTE
OTELLO
1955



TOSCA
GENNAIO
1956



CARLO TAGLIABUE
1956
TEATRO
G. VERDI



TURANDOT
SAN GIUSTO
1955

NICK NOVA (alias Nicola Pagliaro)

Da anni seguiamo anche la carriera artistica di NICK NOVA, un tempo conosciuto come NICOLA PAGLIARO.

Le sue interpretazioni, incise su dischi 45 giri, sono state piu' volte messe in onda nei nostri programmi radio.

Nick Nova, canta ancora in vari Clubs Italo-Australiani ed il successo non gli e' mai mancato.



GINO GINETTI

Nel 1964, attraverso i nostri programmi Radio alla 2CH, abbiamo lanciato il giovane artista GINO GINETTI di 15 anni. (Il suo vero nome e' Giannarelli). E' un ragazzo pieno di talento artistico, sia come cantante, che come virtuoso fisarmonicista.

Durante una serata di beneficenza, organizzata dal nostro programma Radio alla CA' D'OR di Five Dock, come riconoscimento del suo valore artistico, lo abbiamo premiato con una "targa" ricordo.

Quando in seguito si reco' a Roma, per tentare in Italia, la sua carriera artistica, lo abbiamo introdotto negli ambienti della RAI-TV; infatti prese parte ad alcuni films ed incise anche dei dischi, ma, per esigenze di mercato, gli fecero cambiare stile e nome, che pero' hanno danneggiato la sua carriera.

Ritornato in Australia, ha ripreso a cantare con successo nei vari clubs ottenendo il meritato riconoscimento specialmente fra gli australiani ed, anche oggi Gino Ginetti e' un cantante che piace.



Una sua recente foto con: MAMMA LENA-JACK PATANE' e BENNY.



Nelle foto lo vediamo mentre si esibisce con la fisarmonica e mentre viene premiato. Aveva 15 anni!!

LUCIANO ZOTTI

Fra i compositori di musica e direttori d'orchestra, dobbiamo segnalare pure' il Maestro LUCIANO ZOTTI:

Luciano Zotti, e' nato a Bari nel 1934 e si e' diplomato nel Conservatorio "Nicola Piccini", sotto la guida del famoso Maestro NINO ROTA (una delle mie conoscenze in campo musicale sin da quando frequentavo gli artisti per spettacoli vari in Italia.)

Luciano Zotti, ha curato l'arrangiamento orchestrale e la composizione di canzoni di molti cantanti in Australia.

Per noi il Maestro Zotti, ha curato la parte artistica dello spettacolo del Minifestival del 1979 in occasione della chiusura dell'ANNO DEL FANCIULLO avvenuto alla TOWN HALL di Sydney, che e' stato un successo di Mini-Artisti Etnici e di pubblico.

Nel programma e' stato presentato cosi':



LUCIANO ZOTTI CONDUCTOR OF THE MINIFESTIVAL

Born at Bari on 7.1.1934. He graduated at "Nicola Piccini Conservatorium" of Bari under the famous Maestro Nino Rota (author of the musical theme "The Godfather").

At the age of 18, conductor of orchestra jazz of Radio Bari. In 1964, General Manager of a record company connected with "Emy". In 1968, conductor of the "Eurovision" International Festival Zurich.

Song writer, he has won many awards and his song "Come back here with my heart" came second in England with "Hit Parade".

NATI PER LA MUSICA I ... 4 NOBILI!

Nel 1970 la famiglia NOBILI, aveva raggiunto una popolare notorietà sia nei Circoli e Clubs Italo-Australiani che ai Canali Televisivi d'Australia.

La famiglia NOBILI è proveniente dalla capitale italiana, Roma, dove papà MARIO aveva iniziato la sua carriera di cantante ed era molto conosciuto nelle popolari compagnie di avanspettacolo. I figli hanno seguito l'esempio e la bravura del padre ed anche noi, durante il Festival in Casa, li abbiamo presentati al grande pubblico italiano.

Oggi sui palcoscenici dei Clubs Italiani ed Australiani si sente parlare di GIANCARLO NOBILI, il più giovane della famiglia, un sensibile e versatile cantante che presenta le sue varie interpretazioni sia in lingua italiana, inglese e francese. E' lui ora che continua con successo, la tradizione artistica della famiglia NOBILI.



LIVIANA

NOME D'ARTE, LIVIANA RAY.

Liviana è una brava cantante che è sulla breccia ormai da quasi 20 anni. Ha cominciato la sua carriera artistica da giovanetta, ha partecipato a tutti i Festival italiani, riportando successi personali. E' stata sempre vicina a tutte le manifestazioni di beneficenza per la comunità italiana.

Alle sue doti di cantante, dobbiamo riconoscerle doti di riservatezza e bontà che le auguriamo la mantengano sempre fra le più popolari e richieste cantanti italo-australiane.



Liviana Ray

DIEGO GERMANO

HA TRASMESSO AL FIGLIO L'ARTE DEL CANTO!

Nella famiglia Germano prevalgono il senso e la bravura artistica; infatti padre e figlio si emulano ottenendo successo ed applausi ovunque. Ma cominciano dal papà che conosciamo ormai da quasi 30 anni e che ci è stato vicino negli anni più difficili.

Diego Alfredo Germano è nato a Fiume il 16 Gennaio del 1932. Ha lasciato Fiume nel 1948 per vivere a Trieste fino al 1950, quando anche per lui, giovanissimo, comincia l'avventura australiana.

Dopo i primi mesi di esperienze nel campo di Bonegilla nel Victoria, si trasferì a Sydney e trovò lavoro in ferrovia - Inutile parlare delle difficoltà di inserimento poiché, anche per Alfredo, come un po' per tutti noi del resto, i primi tempi furono duri e deprimenti; ma nel 1951 ebbe la fortuna di incontrare Angelina la donna della sua vita che sposò nel 1955.

Lasciato il lavoro alla ferrovia passò ad altri lavori, ultimo dei quali è quella della "Simpson", dove tutt'ora occupa un posto di responsabilità come "WORKSHOP SUPERVISOR" conquistandosi la stima dei suoi "managers". Questa è in succinto la vita del lavoratore, felice marito e padre di Alfredo Germano.

Quella dell'artista? Beh! La sua sensibilità artistica, è iniziata quando era ancora giovanetto poiché appena il lavoro anche qui in Australia, gli concedeva un po' di tempo, ha cominciato ad organizzare festicine, a cantare, presentare serate ed a fare il maestro di cerimonia nelle varie sale di ricevimento e nei clubs italiani ed australiani.

Molto spesso lo abbiamo incontrato durante le feste di matrimoni, feste sociali di associazioni e funzioni religiose.

Germano canta, presenta ed intrattiene il pubblico.



Molte volte ha aiutato nelle manifestazioni offrendo la sua esperienza ed il suo tempo a favore del Centro di Sorella Radio e del Mamma Lena Community Centre dei quali è membro anche del comitato.

Nella famiglia di Angelina ed Alfredo predominano l'accordo e l'affetto reciproco e verso i due figli: Marco nato nel 1959, già sposato e con una buona posizione: "Fleet Manager della M.C.L Insurance". Paolo nato nel 1965, sta studiando per un impiego di contabile, mentre come artista cammina ormai parallelamente al papà.

Paolo è infatti ben conosciuto, apprezzato e richiesto nelle sale di ricevimento, Associazioni e Clubs italiani ed australiani specialmente all'Azzurri Club di Newcastle, Wollongong, Canberra, e Port Kembla. Ultimamente ha partecipato ai vari concorsi di cantanti organizzati da Clubs australiani, ottenendo primi posti e vincendo bei premi.

ORCHESTRA "DINI"

Nel 1976, un'orchestra più nota nella nostra Comunità, che faceva spettacoli, era quella di "DINI" col Duo BETTY E MARY.

Ne faceva parte anche l'organista ROSS GUGLIOTTI (primo a destra) che abbiamo ritrovato dieci anni dopo, Direttore della "Festival House" di Rozelle, la bella sala per cerimonie e funzioni sociali, tipicamente italiana.

Orchestra spettacolo "DINI" con il DUO BETTY E MERY



JOHN PORTALE

John Portale è sarto di professione, ma compositore di canzoni, come passatempo. Ne compose alcune che ebbero discreto successo e la sua sartoria era diventata un simpatico "salotto" dove spesso si incontravano artisti australiani famosi come: John Laws e Johnny O'Keeffe.

Portale si è sposato ed ha fatto ritorno in Italia, ma prima di partire ha organizzato una simpatica serata, con un programma interessante.



Prima di partire per l'Italia, con la famiglia, in visita a Lena.

JAY PIRRELLI

La famiglia Pirrelli e' venuta in Australia quando il piccolo JAY aveva solo tre anni. Fin da piccolino Jay ha mostrato di avere un talento musicale eccezionale; imparo' a suonare il pianoforte, la chitarra e la fisarmonica, non solo, ma studio' anche composizione, tanto che per due anni, partecipo' al Festival della canzone italiana a Melbourne, con canzoni musicate da lui che ebbero successo e furono anche incise su disco.

Alcuni anni fa, Jay Pirrelli, tento' l'avventura americana. A San Francisco e' apparso ai programmi televisivi locali per 18 mesi, lavoro' come cantante in altre citta', tanto che le cronache delle citta' americane e di Hollywood, ce lo presentatarono mentre cantava nei locali piu' sofisticati della "Mecca" del Cinema. In America ha compiuto 21 anni

JAY & GISELE



Australian's Hollywood smash hit

Australian singer Jay Pirrelli received a standing ovation from a hardened Hollywood audience when he began an engagement at the Beverly Hills nightclub My Place, James Bradford reports.

While Pirrelli, 22, sifts through new offers for films, TV and recordings, he has a new album of his own songs, titled Next to Nothing, due out shortly and has three top recording companies anxious to take him away from his present record label.

Pirrelli said: "Now things are happening so fast for me, I almost feel dizzy. It is very exciting and I feel all choked up with emotion.

"Everyone is so kind to me and I know all the hard work I've done here this past two years is finally paying off.

"All I can say now is I know I'm off to San Francisco next for more TV shows. Beyond that, I'll have to check with my manager — my schedule is so fantastic."

Pirrelli, left Sydney 12 months ago to try his luck in the U.S. He is little known in Australia after working in Sydney clubs for two years.

He was born in Australia of Italian migrant parents who live in the Sydney suburb of Balmain.

Frank Bulba, Pirrelli's manager, said: "He sings in the style of Bobby Rydell and he should be in the U.S. for at least another year."



Jay Pirrelli . . . congratulated by Julie Redding (left) and Eva Gabor after his Hollywood nightclub success. Pirrelli later sang at a party at Eva Gabor's home.

16 TV TIMES, March 27, 1976

Rising star

AUSTRALIANS in the news in Hollywood are Rod Taylor and singer Jay Pirrelli.

Taylor will star with Elke Sommer and Paul Burke in On a Dead Man's Chest, to be filmed in Jamaica. Pirrelli, who has been resisting TV series offers since his hit at the Palamino Club in Los Angeles and the McInerney Club in Beverly Hills, will be accompanied by Olivia Newton-John when he guests on the Merv Griffin show.

He got standing ovations on several nights, just as he did during his San Francisco engagement at Bimbo's Club. He has been in seclusion lately, writing songs for his next album.

Michael Hohensee reports in Sydney: Pirrelli, 22, left Sydney 12 months ago to try his luck in the U.S. He is little known in



AUSTRALIAN singer Jay Pirrelli (see story, left), a hit with Los Angeles and San Francisco audiences, is busy writing songs and has been signed for the Merv Griffin show.

ed anche in quelle immense città però Jay sentiva il bisogno del nostro contatto e molto spesso scriveva a Lena, tenendola informata del suo lavoro e chiedendole consigli.

Dopo pochi anni però ritorno in Australia, dove aveva lasciato la sua famiglia, riprese il suo lavoro di cantante e, fra gli artisti trovo' anche la sua compagna ideale nella bella e brava cantante GISELLE, anche lei italiana.

Nonostante il dovere familiare, anche Giselle, non abbandono' il canto e la carriera artistica, felice di seguire il marito, infatti insieme hanno tenuto spettacoli e numeri di varietà nelle sale di ricevimento e nei vari clubs, sia italiani che australiani e di altre nazionalità formando un "Duo" veramente simpatico e completo. Da parecchio tempo hanno il loro "Floor Show" alla "Villa Rosa Reception", dove Jay è anche maestro di cerimonia e dove entrambi entusiasmano il pubblico con le loro originali imitazioni.



Dal loro matrimonio, nacquero 2 belle bambine: CRISTINA LUISE e MARIA ANGELA.

Arte - Artisti -



Argentina Brunetti



Jay Pirrelli trionfa al "My Place" di Beverly Hills dando classe, gioioso ritmo ed un'impronta artistica alla canzone popolare americana



JACK PATANE'

Jack Patane' è un sensibile sassofonista, che per anni ha diretto un'orchestra di 4-5 elementi in varie sale e clubs. Suona e canta con molta disinvoltura e bravura, il pubblico lo applaude sempre e gli è anche molto affezionato. In ogni manifestazione, appena ci vedeva, intonava la canzone "Mamma Lena". Nel 1970, ha vinto anche lui, l'Oscar della Stazione Radio 2CH ed il premio "Flotta Lauro" nel concorso "Festival in Casa". Jack è un simpatico e sempre sorridente "Showman" che non si può dimenticare!.



ROCCO MUSTACA'

*Rocco (Roy)
Mustaca*

Abbiamo conosciuto Rocco Mustaca' nel 1968 durante uno spettacolo al teatro dell'opera, essendo egli un bravo tenore professionista. E' un cantante serio e dedito alla musica, che pone al di sopra di ogni altro interesse. Anche Rocco ha partecipato al nostro "Festival in Casa" nella sessione "musica Classica", vincendo l'Oscar della "Torre" della 2CH.

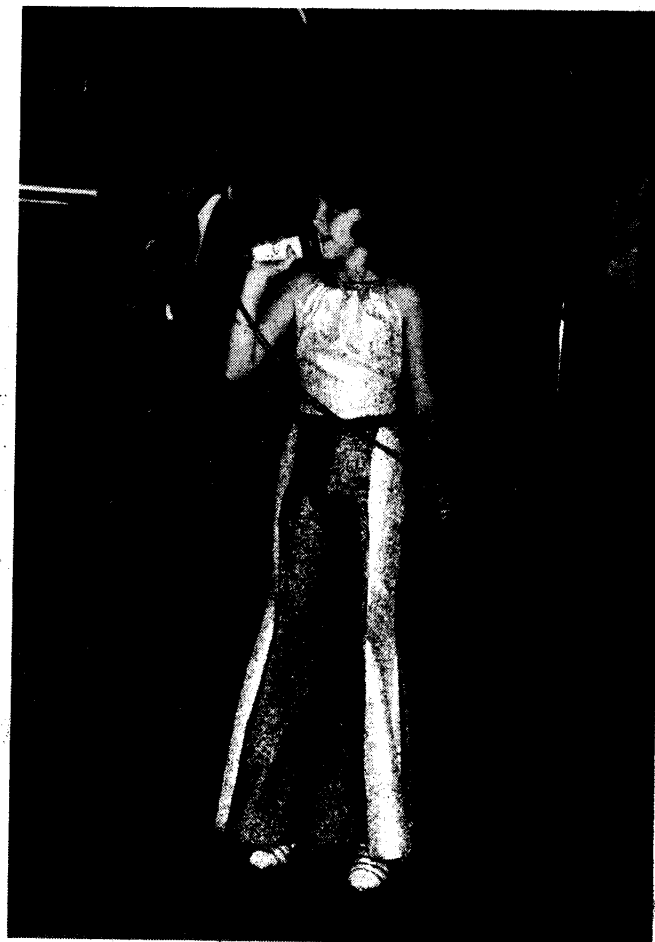
Nel 1977 lancia' un suo disco LP con canzoni composte e scritte da lui stesso. Anche lui e' stato premiato nel 1982 col trofeo-ricordo nella serata "Golden Stars".



LAURETTA CERIZZA

La simpatica e vivace Laretta, l'abbiamo conosciuta nei primi tempi del suo arrivo in Australia. Allora, aveva poco piu' di 9 anni, ma gia' era una piccola cantante prodigio che seguiva le orme della mamma Maria Rosa, che teneva spettacoli in Francia.

Laretta ha frequentato le scuole di obbligo, ma nel frattempo con l'aiuto dei genitori non ha trascurato la musica. Ha preso lezioni di canto, ha partecipato a varie manifestazioni sociali da noi organizzate ed in alcune serate, ha cantato con molta spigliatezza e sentimento anche la canzone "Mamma Lena". Ha inciso un suo disco, con l'aiuto del Maestro Zotti che sta avendo un discreto successo.



Il suo recente disco.

LAURETTA ancora bambina.

TONY GRASSO

Tony Grasso e' un saxsofonista di successo! Fin dal 1969 ha diretto la sua orchestra gli "EUPHONICS", infatti e' stata l'orchestra di Tony Grasso ad intrattenere i moltissimi presenti alla serata per il "Decimo Anniversario di Arrivederci Roma" e ad accompagnare il cantante Daniele.

Nel 1971, partecipo' al Concorso "Festival in Casa" e vinse "L'Oscar" per la sezione "Orchestra".

Tony Grasso, ormai padre di famiglia, e' sempre stato un appassionato della musica moderna ed e' da molto tempo stabile "capo orchestra" alla Conca D'Oro di Riverwood.



MARIELLA SALMERI

Anche Mariella Salmeri, ha incominciato giovanissima la sua carriera artistica, sostenuta dalla mamma che l'accompagnava ovunque. Nel 1971 anche lei vinse il primo premio, come cantante, al "Festival in Casa". Da allora, Mariella, e' passata da successo in successo, incidendo anche alcuni dischi.

Sposatasi con un componente dell'orchestra e' ora madre di un simpatico bambino che spesso durante le serate, si pone in mezzo alla sala, ed... accompagna la mamma con una piccola chitarra. Mariella canta da anni nella sala "Fontana di Trevi" a Bankstown, inaugurata alcuni anni fa da Lena e dall'Onorevole Kearns di cui e' proprietario il Signor Surace, il quale spesso ancora mi ringrazia per avergli suggerito il nome di "Fontana di Trevi" quando doveva dare il nome alla sala che intendeva aprire e che spesso e' stata menzionata anche alla radio durante i nostri programmi.



STEVE MAJATICO TONY BRUTO

Steve Majatico e' un cantante e compositore. Ha organizzato due festival di canzoni nuove insieme ad un altro cantante che negli anni difficili era sul cammino del successo: TONY BRUTO. Steve e' stato lanciato da Nino Cavallaro al suo primo concorso "Voci Nuove" per il quale ha inciso anche un disco che e' stato regalato a Lena, durante una serata sociale.

Nel 1970 ha partecipato al "Festival in Casa", vincendo l'Oscar (la replica della Torre della 2CH - un fac-simile della Torre Eiffel), come il miglior cantante dell'anno.

Steve Majatico ancora canta e fa da presentatore durante le cerimonie e spettacoli nelle sale per ricevimenti e nelle feste sociali.

TONY Bruto, invece, si e' dedicato al suo lavoro ed alla sua bella famiglia, facendo pero' su richiesta qualche apparizione nelle feste organizzate dalle varie Associazioni. Tony Bruto, ha partecipato pero' con entusiasmo alla serata "GOLDEN STARS" svoltasi al Fogolar Furlan, ottenendo il trofeo-ricordo che sono certo, terra' come caro segno di affetto per Mamma Lena.



TONY BRUTO al Festival in casa

SYDNEY, 15 febbraio

Trentaduesima edizione del Festival in Casa; il Festival entra nella maggiore eta'. Trentadue settimane ed una miriade di cantanti, compositori, attori, che grazie all'iniziativa degli animatori della trasmissione "Arrivederci Roma", Lena e Dino Gustin, e della 2CH, si sono presentati al grande pubblico, in molti casi per la prima volta. Questa sera, lunedì 15 febbraio, si presenteranno ai microfoni Arturo Napoli e Tony Bruto con una selezione di canzoni nuove di compositori locali. Arturo Napoli, già noto al pubblico del Festival in Casa, presenterà una canzone di Tony Baroncino (partito di recente per una vacanza in Italia) accompagnato dall'orchestra.

CATERINA BORTOLIN

Caterina Bortolin e' una giovane cantante di sicuro successo. Ricorda la Rita Pavone degli anni d'oro. Sul palcoscenico e' scatenata; di statura media, ha una voce alla Mina. Gia' nel 1974, quando comincio' a cantare in pubblico era una bambina prodigio di circa 6-7 anni. La mamma, Gina, che ha un negozio per bambini a Leichhardt, l'ha sempre seguita, facendole anche frequentare un corso di musica, affinche' questa sua mini artista potesse dare il meglio di se stessa.

Anche Caterina ha partecipato spesso alle nostre manifestazioni di beneficenza o per Sorella Radio ed anche lei ha ricevuto il trofeo-ricordo "Golden Stars" perche', nonostante giovanissima, e' ormai una veterana del palcoscenico. Anche Caterina, e' stata scelta per alcuni "Spots" televisivi ed e' certo ormai che col passare degli anni, aumentera' anche il suo successo!



Una recente foto di CATERINA BORTOLIN con ADRIANO PORATESI, chitarrista di Albano e Romina Power.

RICKY DANIELE

Ricky Daniele aveva solo 16 anni quando canto' per la prima volta al nostro "Gran Ballo", organizzato per il decimo anniversario dei programmi radio alla 2CH, nel 1969 e svoltosi al Wentworth Hotel di Sydney.

Da quel suo primo successo, Ricky, ha continuato ad averne molti altri e, durante la serata "GOLDEN STARS" svoltasi al Fogolar Furlan e' stato premiato da Mamma Lena con il trofeo-ricordo. Tutt'ora Ricky Daniele e' il cantante che sa divertire ed intrattenere il pubblico alle varie feste sociali e cerimonie di occasioni particolari che si svolgono nella bella e sempre frequentatissima sala della CONCA D'ORO di Riverwood, di cui e' proprietario da anni Filippo Navarra.



FRANCO PACE

Franco Pace ha un dono: quello di organizzare spettacoli, che poi abbiano successo o meno, ha poca importanza; per Franco e' importante far conoscere i "Talent" italiani e, lo fa con tanto coraggio e ferrea volonta', da meritarsi il nostro appoggio.



IL MICROFONO D'ORO. FRANCO PACE, il secondo da destra, fra l'On. MAHER e GIANCARLO NOBILI.

FRANCO VALENTINO

Franco Valentino e' giunto in Australia nel 1966 e, poco dopo il suo arrivo, e' stato presentato per la prima volta al concorso "VOCI NUOVE", organizzato da Nino Cavallaro, che si e' svolto nella sala degli Scalabrini all'80 Albion St. di Surry Hills; quella sera, Franco e' stato una rivelazione!

In seguito, ha frequentato l'ambiente australiano con alterna fortuna.

Al suo attivo, ha alcuni dischi, e, fra i quali "MEMORY OF ITALY". Oggi, oltre che artista cantante, fa parte anche del "Cast" degli artisti australiani e spesso lo si vede negli "shorts" pubblicitari ai canali televisivi o sulle riviste australiane ed italiane.



PINO FREZZA

Pino comincio' la sua attivita' di impresario con Nino Cavallaro.

In seguito, organizzo' alcuni Festival Italiani a buon livello artistico, riuscendo anche a far incidere alcuni dischi con le migliori canzoni di cantanti ed autori italiani.

Pino Frezza, ancora organizza spettacoli con molta dinamicita', presentando lui stesso sia in italiano che in inglese.



JOSEPH FIMMANO

Anche Joseph Fimmano, ha iniziato la sua carriera artistica giovanissimo; non aveva ancora compiuto i 10 anni, che gia' era conosciuto come virtuoso della fisarmonica e si accompagnava da solo quando cantava.

Fimmano e' uno "Showman" completo e, da alcuni anni, mentre suona e canta, gli fanno da contorno delle belle e brave ballerine che creano uno spettacolo completo ed entusiasmante.

Il giovane Joseph, ha preso parte a numerose serate di beneficenza da noi organizzate, e' stato da noi intervistato piu' volte durante i nostri programmi radio, ottenendo entusiasmanti elogi anche da celebri personalita', come si puo' vedere dalla copertina di uno dei suoi dischi LP.

“CONGRATULATIONS JOSEPH - A most entertaining album - I'm proud to be listed as an "OLD FRIEND" of such a promising young man - it's that enviable professionalism in attitude together with continuing development of the art, that makes for success - Here's another Australian we can be proud to know...”

Bernard King.



Un angolo particolare lo riservo ad un artista speciale:GINO DE MARTINO, versatile ad ogni attività artistica, alla quale dedica con passione il suo tempo libero.

Forse, meglio di me, ve lo possono presentare alcuni trafiletti di giornali che spiegano i suoi "Hobbies", più sentiti e seguiti: la pittura e la canzone napoletana che accompagna con la sua chitarra.

Gino recita pure in teatro e, come attività lavorativa, ha scelto l'arredamento artistico nel quale rispecchia la sua indole di giovane sensibile ed amante di ciò che è poesia ed arte.

Con lui ho un debito di grande riconoscenza, poiché ha fatto il ritratto di Lena, che presento unitamente a quanto è stato scritto sul giornale.

Per GINO DE MARTINO, sono certo, si prospetta un futuro artistico brillante e sono in parecchi ad augurarglielo, perché lo merita e perché sa farsi stimare e voler bene dalle molte persone che incontra.

Gino De Martino: un artista



Tra poche settimane il canale 7 della T.V., metterà in onda una serie di shows intitolati «Ruffley rules», nel corso dei quali sarà presentato Gino De Martino, un giovane italo-australiano della nuova generazione che va sempre più affermandosi in diversi campi artistici.

De Martino è per natura schivo da ogni forma di pubblicità ma, per l'impegno e maturità raggiunta, merita d'essere presentato ai lettori.

Nato a Napoli nel 1941 è emigrato in Australia circa dieci anni fa; la moglie Susy è di nazionalità australiana; dal matrimonio è nato un bel bimbo, Anthon, che ora ha sei anni.

Gli amanti del teatro

hanno avuto modo d'apprezzare la sua ottima recitazione nel corso d'una commedia in tre atti di Edoardo De Filippo presentata qualche mese fa dalla compagnia teatrale «I Carbonari». In tale occasione fu lui a decorare tutti gli scenari disegnando anche la bella ed ammirata copertina del programma con il ritratto degli artisti.

Professionalmente Gino De Martino svolge l'attività di decoratore e la sua arte innata sa dare ad ogni suo lavoro un autentico «special touch of class».

Artista completo e poliedrico si interessa anche di musica, suona la chitarra con autentica maestria, ama

la musica classica e dipinge quadri e ritratti con stile e verismo che fanno d'ogni sua opera un'autentica espressione artistica. Ultimamente ha posato per lui «Mamma Lena» in un ritratto che De Martino ha voluto dedicarle quale riconoscimento dell'attività da essa svolta in favore della comunità italiana durante gli anni più difficili dell'immigrazione in questo Paese.

Di questo giovane, attore, musicista e pittore, sentiremo certamente parlare con sempre maggior frequenza. Nella foto; De Martino primo a sinistra presenta a Mamma Lena il suo ritratto, sono con lui il figlio Anthon e gli amici Marisa e Mario Pisano.

Ass. Napoletana di Sydney

Recital di De Martino



FESTIVAL IN CASA

Nel 1970 abbiamo organizzato il Concorso FESTIVAL IN CASA, durante il quale gli artisti, professionisti o dilettanti che volevano partecipare, potevano venire alla Stazione Radio 2CH per registrare, assistiti da un tecnico, messo a disposizione dai Direttori dei programmi radio, le loro interpretazioni.

Oltre che a mettere in onda le loro registrazioni, si pubblicava anche sulla Fiamma il nome dell'artista di turno, chiedendo ai lettori, come avevamo fatto anche con gli ascoltatori di dare il loro voto.

Era un ottimo "trampolino di lancio" che non costava niente all'artista partecipante, ma che dava a me ed a Lena un grande lavoro extra. (controllare la registrazione, presentare l'artista al pubblico, preparare le note da pubblicare sul giornale, chiedere il voto agli ascoltatori, controllare le centinaia e centinaia di lettere che giungevano ogni settimana, sottoporre il risultato al Direttore dei programmi Mr. Geeves, conteggio dei voti ecc. ecc.) poi preparare per la serata finale ed infine organizzare il tutto per la incisione dei finalisti vincitori su un disco LP, disco presentato durante una festa organizzata per beneficenza.

Penso che nessuna Stazione Radio, abbia mai fatto concorsi del genere e non ne fara' mai, percio' e' con orgoglio che vi presento alcuni giornali dell'epoca perche' per noi e' un grande ricordo e tale restera' anche per quegli artisti che hanno avuto, forse l'unica opportunita', di essere presentati ai microfoni delle nostre popolari trasmissioni ed essere seguiti da migliaia di ascoltatori non solo italiani.

Le lettere ricevute a sacchi stanno a dimostrare il successo di questo concorso che cominciato per la durata di sei mesi, si e' protratto per un anno e mezzo e che restera' unico nella storia delle trasmissioni radio italiane in Australia.



Il compositore Lorenzo Currenti, titolare de l' "American Bar" di Stanmore, con (alla sua sinistra) il cantante Salvatore Manzoni



Dino-Mariella Salmeri e Surace, proprietario della Fontana di Trevi.



Gino Ginetti e Jack Patane'

Due cantanti al "Festival in casa"

SYDNEY, 28 settembre. Il "Festival in Casa" sta ottenendo un eccezionale successo di pubblico. Infatti agli organizzatori pervengono settimanalmente

guata dall'orchestra Patané e Alvaro Nobili che si accompagnerà con la chitarra. Alvaro dirige l'orchestra del ristorante Fiorentino.

FESTIVAL IN CASA

3 mini-cantanti

SYDNEY, 15 agosto. Lunedì sera 16 agosto, tre giovanissimi cantanti (tutti e tre sotto i 13 anni) si presenteranno alla ribalta del Festival in Casa. La manifestazione sta per giungere alla fine e l'interesse degli ascoltatori si va facendo sempre più acceso. Lo attestano le schedine-voto che arrivano in numero crescente.

I tre mini-cantanti in lizza la sera di lunedì 16 agosto sono Marina, Nella Oberdan e Pietro Falcomata. Marina canterà "Tipi Tipi Ti"; Nella Oberdan "Mamma, voglio la minigonna"; Pietro Falcomata "Nessuno mi può giudicare".

Gli ascoltatori sono invitati ad assegnare agli artisti un voto da 1 a 10.

MARINA Voto.....
NELLA OBERDAN Voto.....
PIETRO FALCOMATA Voto.....

Inviare a "FESTIVAL IN CASA"
2CH, 47 York Street, Sydney 2000

Il Quintetto Patané al "Festival in casa"

SYDNEY, 21 settembre. Questa sera, lunedì 21 settembre il "Festival in Casa", trasmesso com'è noto dalla 2CH nel corso del programma "Arrivederci Roma", vedrà il debutto del quintetto di Jack Patané noto per le sue apparizioni alla "Mediterranean House" e all'"Apla".

Del quintetto fanno parte: Jack Patané, saxofono; Melo Rigano, chitarra; Paolo Di Condo, fisarmonica; A. Zuccaro, chitarra; Walter Bella, batteria. Cantante del quintetto Maria Salmeri.

Al giudizio dei radioascoltatori il quintetto presenterà 5 canzoni. Il pubblico

PINO GALLINI al Festival in casa

SYDNEY, 1 febbraio. Questa sera lunedì 1 febbraio la XXX edizione del "Festival in Casa" terrà a battesimo un cantante di Fairfield, Pino Gallini. "L'anniversario", la XXX edizione cioè, sottolinea l'interesse dei radioascoltatori per questa iniziativa.

un trampolino, che per molti è stato il primo. Pino Gallini si presenterà al pubblico accompagnato dalla sua orchestra "Milleluci". Pasticciere di professione il Gallini coltiva l'hobby del canto ed ha partecipato a New Faces, canale 10. Presenterà al

4 artisti al Festival in casa

SYDNEY, 16 nov. DICIANNOVESIMA edizione del Festival in casa. Questa sera alla ribalta del "Festival in casa", trasmesso com'è noto nel corso del programma

gelli. Inoltre si presenterà al pubblico dei radioascoltatori un menestrello della canzone italiana, Toni Giorri che gira il mondo con la sua chitarra con un vasto repertorio di canzo-

Quattro artisti al "Festival in casa"

SYDNEY, 19 ottobre. Questa sera, lunedì 19 ottobre, quindicesima edizione del "Festival in Casa", trasmesso nel corso del programma "Arrivederci Roma" dalla stazione 2CH.

Il mini cantante è J. Trai. La canterà uno dei motivi di successo del concorso.

"Lo Zecchino d'Oro". Inoltre si esibiranno il cantante chitarrista Nick Amoroso; il fisarmonicista Roy Fimmano e il cantautore Sergio Lena, accompagnato dall'orchestra del Miramare Club.

Gli ascoltatori sono invitati ad assegnare loro un voto (da 10 a 1) e a segna-

IL TRIO ENZO al Festival in casa

SYDNEY, 18 gennaio. LARGO AI GIOVANI. Questa sera, lunedì 18 gennaio, il "Festival in Casa" presenterà tre giovanissimi. Il più anziano ha infatti 17 anni. Il trio Enzo stupirà i radioascoltatori; infatti il trio è particolarmente affiatato ed il loro repertorio è modernissimo. Com'è noto il Festival in Casa viene trasmesso nel corso del programma "Arrivederci Roma" messo in onda dalla 2GH.

I componenti del trio Enzo sono studenti italiani che risiedono nella zona di Croydon Park. Ne fanno parte Enzo Gracco, chitarrista e cantante, Samny Pellegriano, chitarra elettrica, Pino Pellegriano, fisarmonica.

Il trio Enzo per qualche funzione privata od altro può mettersi in contatto con Enzo Gracco telefonando al 797 9353.

Gli ascoltatori sono invitati ad assegnare loro un voto da 1 a 10, indicando

FIORI D'ARANCIO AL FESTIVAL IN CASA

SYDNEY, 23 novembre. LA ventesima edizione del "Festival in Casa" sarà all'insegna dell'eccezionalità: fiori d'arancio. Infatti il direttore dell'orchestra "Tempo 7", Enzo Giribaldi, che si presenterà al giudizio del pubblico questa sera, lunedì 23 novembre, nel corso della trasmissione "Arrivederci Roma" messa in onda dalla 2CH, sposterà qualche giorno dopo la signorina Aida De Angeli.

L'esibizione dell'orchestra al Festival è il suo regalo di nozze.

Dell'orchestra fanno parte sette elementi, oltre a Giribaldi che suona i

Gli organizzatori del "Festival in Casa" hanno reso noto che i voti che pervengono loro settimanalmente sono in continuo aumento. In effetti grazie alla semplicità della formula e all'accessibilità di orchestre e artisti, il Festival è riuscito ad imporsi sempre più all'interesse dei radioascoltatori.

Molti degli artisti che hanno partecipato hanno

I "4 Nobili" al Festival in casa

SYDNEY, 14 settembre. Questa sera, lunedì 14 settembre, alla ribalta del "Festival in casa" trasmesso dalla 2CH nel corso del programma "Arrivederci Roma" si presenteranno i "4 Nobili", Mario, Alvaro, Mauro e Giancarlo.

I Nobili in Australia da circa un anno hanno raggiunto una grande popolarità grazie anche a numerose apparizioni in programmi televisivi uno dei quali "Showcase", dove i No-

bili sono in semifinale, è a carattere nazionale.

Al giudizio dei radioascoltatori i Nobili presenteranno 5 canzoni. Il pubblico, com'è noto è invitato a dare un voto (da 1 a 10) indicando la canzone preferita.

A questo proposito pubblichiamo un tagliando con i titoli delle canzoni che dovrà essere compilato, ritagliato e inviato a "Festival in Casa" 2CH, 47 York Street, Sydney, 2000.

BARALDI - SIMONELLI - AGOSTINO al Festival in casa

SYDNEY, 14 dicembre. Tre validi solisti di musica classica, Simonelli, Baraldi e Agostino si presenteranno questa sera, lunedì 14 dicembre, alla ribalta del Festival in casa, trasmesso dalla 2CH nel corso del programma "Arrivederci Roma".

E' la prima volta che il Festival presenta una così vasta selezione di musica classica e gli organizzatori grazie al valore artistico dei solisti, ritengono che avrà un grande successo.

Italo Baraldi, virtuoso della fisarmonica e allievo della scuola di musica del

Maestro Simonelli presenterà "Il carnevale di Venezia". Fabrizio Simonelli al piano presenterà la "Polonaise" di Chopin. Fabrizio che ha 14 anni è una sicura promessa e studia al conservatorio. Seguirà un chitarrista, Raffaele Agostino con una "Tarantella classica".

Gli ascoltatori sono invitati ad assegnare a loro un voto da 10 a 1.

A questo proposito pubblichiamo un tagliando che dovrà essere compilato, ritagliato e inviato a "Festival in Casa" 2CH, 47 York Street, Sydney, 2000.

Una soprano e un tenore al Festival in casa

SYDNEY, 11 gennaio. Questa sera, lunedì 11 gennaio si presenteranno alla ribalta del "Festival in Casa" due cantanti d'opera, la soprano Viviana Mordo, di Chatswood, che ha partecipato a numerosi concorsi locali e si è esibita in concerti per beneficenza ed il tenore Ro-

Lino Rigano', Joe'Amato e al Festival

Ormai si è alle ultime battute del Festival in Casa trasmesso nel corso del programma radiofonico "Arrivederci Roma", messo in onda il lunedì sera dalla stazione 2CH. Alla 37ma trasmissione del popolare Festival prenderanno parte il mini-cantante Lino Rigano, da Melbourne, il poeta Antonio Galleri, il fisarmonicista Joe Amato, di 12 anni, ed il cantautore Nicola Utra. Ad eccezione di Lino Rigano, il 12enne di Melbourne che è noto anche per il recente lancio del disco "Luna australi-

1971

NICK SCALI presenta:

FESTIVAL IN CASA

Radio Italiana

Distributed by: MCA MUSIC RECORDS COMPANY PTY. LTD. SYDNEY

CANTANTI ITALIANI

E' doveroso fare un cenno anche ai cantanti italiani che, venuti in Australia, hanno considerato una tappa d'obbligo, prima delle loro tournee, venire ai microfoni per un'intervista ed una lunga chiacchierata con Mamma Lena

Ne cito solo alcuni:

LUCIANO TAJOLI-GIANNI MORANDI-CLAUDIO VILLA-MINO REITANO-MIKE BONGIORNO-ALBANO E ROMINA POWER-IVA ZANICCHI-PEPPINO DI CAPRI-BRUNO VENTURINI ecc.



PEPPINO DI CAPRI COI "FANS"



L.TAJOLI stringe la mano a Friel Smith. Vicino DINO, seminascosto dalla testa di Lena, LUIGI COLUZZI ex campione di pugilato



2KY 1975-G.MORANDI-LENA-ADA MORI-CLAUDIO SAN GIUSTO.



ALBANO e ROMINA POWER



Il capitolo "artisti" e' lungo e complicato, poiche' siamo stati in contatto con molti e li abbiamo aiutati un po' tutti anche quelli venuti dall'Italia per alcune rappresentazioni. Alcuni sono gia' stati menzionati, per altri lo faccio ora e chiedo scusa se mi sfuggira' qualche nome.

Fra i molti cantanti italiani, venuti dall'Italia per le loro rappresentazioni e che sono stati ospiti ai microfoni di Mamma Lena, devo ricordare anche: LITTLE TONI - MINO REITANO - RITA PAVONE - OTELLO PROFAZIO - MARIO MEROLA ed altri, compreso il giovane ALBERTO ANELLI, che durante il suo "Show" al Marconi Club, ha voluto Lena accanto a se' per poterla presentare ai molti convenuti, gratificandola di una simpatia particolare.

Una menzione particolare la devo fare per un amico compositore e cantante che ha scritto e lanciato canzoni ormai conosciute in tutto il mondo e cantate dai piu' famosi artisti come: Tom Jones, Gigliola Cinquetti, Orietta Berti ecc. Il suo nome e' LORENZO PILAT, triestino. Ci conosciamo da quasi vent'anni e, nei nostri programmi Radio, abbiamo sempre dato largo spazio alle sue canzoni fra le quali le piu' famose sono:

Lorenzo Pilat

alcuni successi d'autore

- ALLA FINE DELLA STRADA
(LOVE ME TONIGHT)
- ALLE PORTE DEL SOLE
(TO THE DOOR OF THE SUN)
- FIN CHE LA BARCA VA
- LA ROSA NERA
- NON ILLUDERTI MAI
(MY LITTLE LADY)
- QUANTO E' BELLA LEI
- ROMANTICO BLUES
(STRANGER STEP INTO MY WORLD)
- SI
- UNO TRANQUILLO
(SUDDENLY YOU LOVE ME)
- UN PO' DI VINO

folk - song

- GIOVEDI
- LASSIME STAR CUSSI'
- LET US PRAY AND TRUST IN HIM
- MADONNA D'AMORE
- SHE



Inoltre dieci anni fa, PILAT lancio' due dischi LP con una trentina di canzoni popolari triestine fra le quali: "TRIESTE MATTA" "LA MULA DE PARENZO" "DA TRIESTE FINO A ZARA" "TRIESTE MIA" ecc.

Alberto Anelli

Milano 22.1.1978

Carissima mamma Lena,

al mio ritorno in Italia, in un momento di calma ho trovato giusto dedicarti scrivendo queste poche righe.

Soprattutto non ho ancora perso per ringraziarti della tua gentilezza nell'invitarmi al tuo requisito

programma, e di ringraziarti di essere venuta al mare con me.

Come per la scoperta piu' piacevole l'ho fatta io conoscendoti, conoscendo cioe' un personaggio grandissimo, immenso, con una umanita' senza limiti che si adopra con quel grande mezzo che e' la radio, a far si che la comunita' italiana sia sempre unita, anzi che si senta ancora a casa propria in Italia. Grazie ancora mamma Lena, e spero che ti ricordi di me, assicurandoti che lo stesso sara' per me. Cioe' ancora e salutarti tuo marito Dito. Roberto

Invece, fra i molti artisti Italo-Australiani che abbiamo presentato durante i nostri programmi Radio e seguito nel loro momento di ascesa, anche se dopo hanno preso altre vie, devo citare pure: ARTURO NAPOLI - GIUSEPPINA INDELICATO - AGATINA LAVIANO - DOMINIC GIMONDO - LAURETTA ORSENIGO-



Vi presento CARMINE SAVINO con la copertina di un suo disco coi titoli delle canzoni da lui composte e lanciate.

MICHELA RUPENA - LINO RIGANO' - GABRIELE CALCAGNO - ALINA - il bravo ballerino ROY VITETTA che continua la sua attivita' con la ormai conosciuta scuola di danza a Bankstown. I "Leaders" di orchestre come ENZO GIRIBALDI - NICK BAVARELLI e RON GUARINO. Poi devo aggiungere un compositore di canzoni, ma sarto di professione CARMINE SAVINO, che si e' dovuto improvvisare produttore per poter lanciare, con alterna fortuna, le sue canzoni.

Non posso dimenticare il simpatico "duo" ROSS & ROBIN, lui siciliano, lei australiana che pero' ha imparato a perfezione anche parecchi dialetti ed e' cosi' in grado di cantare qualunque canzone Ross le proponga.

Questi due simpatici artisti, sono molto richiesti e presentano i loro "Shows" in modo brillante e vivace suscitando sempre molto entusiasmo tra i presenti.

ROSS & ROBYN



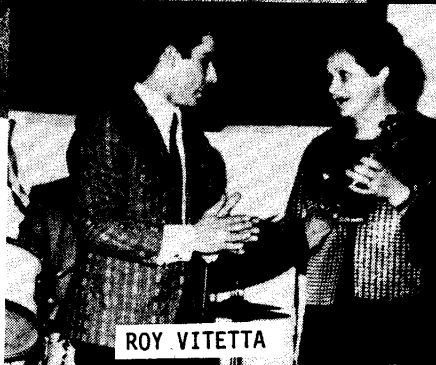
CALCAGNO



RIGANO'



GIMONDO



ROY VITETTA



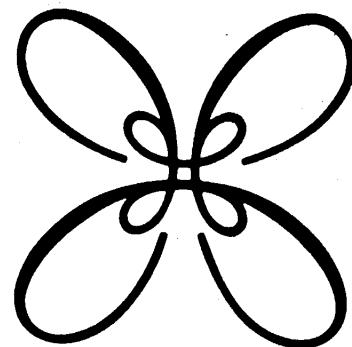
RUPENA



TONY BRUTO

RON GUARINO - (Lena) - LIVIANA

LE FAMIGLIE NELLA NOSTRA GRANDE FAMIGLIA!



La famiglia! Una "piccola"... "immensa" parola piena di significato, il piu' eloquente e completo per i sentimenti che uniscono l'umanita'.

Andando indietro nel tempo, troviamo la parola "Famiglia" come istituzione di affetti, con radici profonde che si diramano da generazione in generazione, da padre in figlio, dal figlio ai figli, fino a formare un albero genealogico di grande vastita' e di grande importanza!

Perciò in questa mia raccolta di "RICORDI" e di "AFFETTI", non posso dimenticare le famiglie che hanno costituito un legame con valori sentimentali e morali di grande importanza, anche perché se "SI IGNORA IL PASSATO, SI PERDE LA PROPRIA IDENTITA'".

Partendo dalla mia infanzia e da quella di Lena, devo purtroppo esprimere un certo rammarico, perché entrambi siamo cresciuti senza una vera e propria famiglia.

Io allevato, con amore, da mia mamma che però, purtroppo a causa del suo lavoro era costretta ad affidarmi a persone estranee, che si prendevano cura delle mie necessita' di vita e di crescita, mentre Lena, rimasta orfana da bambina, e' cresciuta in collegio separata dal fratello Franco sposatosi a 16 anni e dalla sorella Caterina allevata da una zia.

Nonostante questo, per noi, la famiglia e' sempre stata qualcosa di "sacro" e, sia in Italia che in Australia, sono moltissime le famiglie che hanno fatto parte della nostra vita. Non potro' naturalmente fare una lunga storia di tutte, ma cerchero' di ricordarle con qualche caratteristica e fotografie che le hanno legate a noi in questi lunghi anni di lavoro e di contatti umani, con le quali abbiamo magari anche collaborato, ma che ci sono diventate amiche, quasi ad integrarsi ed a far parte della nostra stessa famiglia.

E' a loro che vorrei dedicare alcune pagine, come dimostrazione di gratitudine, perché con la loro presenza ed affetto hanno arricchito la nostra vita.

Anche se i rapporti umani, in questo mondo che cambia così repentinamente, tendono a rallentarsi ed a variare, noi non possiamo trascurare il sentimento che ci ha legato per così lungo tempo e, nel dimostrarlo, con questo mio "Testimonial", includo anche alcune famiglie che vivono in Italia:

LE FAMIGLIE MORELLI E BETTONI

FRANCESCO MORELLI — UN CARO ALPINO

Lena, quella sera di lunedì, era in trasmissione per il programma "Arrivederci Roma" e faceva visita alla città di Bergamo, su richiesta della Signora Luciana Coquio. La famiglia Coquio è sempre stata legata a noi sin dal matrimonio di Luciana con Carlo e l'amicizia si è rinsaldata quando sono nati i loro figli Maurizio, al quale abbiamo fatto da padrini di battesimo, poi le due bambine, ormai giovani donne Irene e Lydia.

Eravamo in trasmissione, quando all'operatore della 2CH giunse una telefonata urgente e Lena veniva informata che suo fratello Franco era passato a miglior vita.

A quella notizia Lena rimase come impietrita, ma continuò il programma anche se il cuore piangeva. Sembrava una strana e triste coincidenza; parlare della città dove proprio poche ore prima un suo caro congiunto aveva cessato di vivere!

Nel 1966 Francesco aveva poco più di 50 anni, un cuore d'oro, un alpino sincero e buono. Era sposato con Maria Piantoni, anche lei superstita del disastro del Gleno ed appartenente ad una famiglia numerosa, di 13 persone, ma che l'alluvione aveva decimato lasciando vivi solo 3 sorelle e 2 fratelli.

Non potendo avere figli, dopo alcuni anni di matrimonio, adottarono un bambino, rimasto orfano di madre.

Giuseppe era un bel bambino, ma handicappato in un occhio, per il quale i genitori adottivi spesero una fortuna portandolo da un ospedale ad un altro sperando di poterlo fare operare; fu tutto inutile, ma tuttavia il bambino crebbe sano, studiò lavoro col papà nella sua segheria, e si sposò con Giuseppina, una cara e buona figliola che ancora oggi scrive a "zia Lena". Purtroppo anche Giuseppe è mancato alcuni anni fa.

Venne in seguito adottata anche una bambina, ora sposata e che di tanto in tanto con Giuseppina va a trovare la mamma Maria ormai novantenne e ricoverata in una casa di cura.

Franco, si era sposato appena sedicenne, e dopo la morte del papà aveva preso il suo posto alla Centrale elettrica del Dezzo di Scalve, ma in seguito davanti al grande piazzale poco distante dalla sua casa, aveva organizzato una sua segheria e coi vari operai vi lavorava anche il figlio adottivo Giuseppe. Franco abitava nella sua bella casa a due piani con una decina di camere, la casa appunto risparmiata dal disastro del Gleno ed appartenente alla famiglia della moglie Maria, dove anche Lena ci andava quando nel periodo delle vacanze, usciva dal collegio per passare qualche giorno con fratello o con la sorella Caterina, che però abitava nella casa paterna ad Azzone a circa 2 chilometri di distanza con la zia Nina.

Franco non poté tradire le sue montagne e quando fu chiamato al servizio di leva andò nel reparto Alpini ad Edolo.



FRANCO MORELLI



MARIA PIANTONI, moglie di Francesco.



Nella foto la famiglia BETTONI. Da sinistra: CHIARA-VITTORIA-NATALE-i genitori CATERINA ed ATTILIO-poi GIANFRANCO-ALBERTO ed i più piccoli ANTONIO e GIULIANO.

Era orgoglioso di appartenere al Quinto Alpini e, quando lo conobbi, nel 1940, volle portarmi a vedere la Diga del Gleno, che ancora oggi è rimasta come il giorno del disastro. Siamo diventati e rimasti amici!

Mi raccontava la gioia che gli dava poter partecipare, ogni anno, al raduno degli Alpini; fraternizzare e vivere sia pure per breve tempo coi suoi "Veci" e, sono certo che se fosse stato ancora in vita, sarebbe stato felice di poter venire fino in Australia con gli Alpini bergamaschi quali Bellotti, Locatelli, Brevi ecc., anche perché avrebbe avuto modo di rivedere la sorella alla quale era legato da un affetto particolare e passare alcuni giorni coi nipoti, ma il destino della famiglia Morelli è stato poco benevolo.

CATERINA, la sorella di Lena, che ha sposato ATTILIO BETTONI è mancata anche lei circa sette anni fa, lasciando il marito ed i sette figli, ormai quasi tutti sposati, e Lena, l'unica superstita della famiglia Morelli.

Anche Attilio è proprietario di una segheria a Dezzo ingranditasi dopo aver prelevato quella del cognato Franco e con lui vi lavorano i figli Alberto, Gian Carlo, Francesco, Pier Luigi, ed Antonio, il più giovane che cura l'amministrazione e le pubbliche relazioni dell'azienda del papà mentre le figlie Chiara e Vittoria dopo sposate sono andate ad abitare lontano dal paese e dai genitori.

Anche quella della sorella Caterina è una bella famiglia, ma purtroppo le radici dei Morelli, la famiglia di Lena si è seccata. Però Francesco Morelli, l'alpino dal cuore d'oro sarà sempre presente! Anche se riposa nel piccolo camposanto di Dezzo di Scalve ai piedi delle sue alte montagne che lui ha tanto amato.

CASAGRANDE

INES-LEO e PIMPI

I PRIMI AMICI.

Molte sono le famiglie che Lena ha conosciuto ed aiutato negli anni difficili !!

Potrei dire che sono a migliaia e qualcuna ha lasciato un segno ed un ricordo particolare nella nostra vita.

Una di queste e' quella di LEANDRO ed INES CASAGRANDE, che appena giunti in Australia, si sono messi a fianco di Lena, l'hanno seguita in parecchie circostanze e lei e' stata per loro come e piu' di una sorella.

I Casagrande vivevano a Leichhardt, dove e' nata la loro prima ed unica figlia, ELISABETTA, ma denominata subito "PIMPI" e.. Pimpi e' rimasta anche per Lena, sua madrina di Battesimo.

Leandro era (ed e' tutt'ora) un tecnico oculista, con un'esperienza senza uguali, tanto che i negozi di Sydney, se lo contenevano per affidargli il loro lavoro. Gia' allora era specializzato nelle lenti a contatto, (in quegli anni ancora non molto conosciute e non molto in uso in Australia.) Come passatempo si dedicava alla caccia; naturalmente, in quel periodo, Leandro in questo Paese si sentiva sprecato e, fu per noi e per molti che lo conobbero ed apprezzarono, un vero rammarico, quando nel 1963 decise di ritornare a Roma, sua citta' natale e, fu, un addio doloroso, specialmente per Ines e per la piccola Liz, che si erano affezionate a Lena, come se fosse un membro della loro stessa famiglia.

Leandro, in Italia, trovo' subito un'ottima sistemazione, apri' un grande negozio-laboratorio a pochi passi dal Colosseo.

Il nostro contatto affettivo continuo', ed anche da cosi' lontano, Mamma Lena segui' la crescita della bimba che, fattasi giovanetta, collaboro' subito col papa', aiutandolo nel negozio, specialmente quando doveva servire i clienti che parlavano in inglese.

Nel 1967, quando Lena si reco' in Italia, per la conferenza dell'Anfe, si reco' spesso dagli amici Casagrande, e, fu con immenso piacere constatare che "Pimpi", cresceva bella e brava, peccato, mi ha detto Lena al suo ritorno che il tempo passato con loro sia stato cosi' breve!

Anche in seguito Ines, a Roma, fu di valido aiuto a Mamma Lena; infatti quando qualche nostro amico o qualche persona che era ricorsa a Lena per un aiuto, andava a Roma per il disbrigo di qualche pratica presso i Ministeri, o per una visita alla Citta' Eterna, trovava uno dei membri della famiglia Casagrande, pronto a dare loro amichevole accoglienza, nonostante la salute cagionevole di Ines, sempre pronta ugualmente, perche' attraverso Lena, aiutava gli italiani residenti in Australia, dove anche lei con la sua famigliola aveva vissuto un periodo che, anche se breve, era stato intenso di avvenimenti e dove era diventata mamma.

Una menzione speciale va fatta in merito al Festival di San Remo. In quei primi anni, le case discografiche, mettevano in commercio, con un certo anticipo, le canzoni che avrebbero partecipato al Festival. Ines, comprava i dischi e, con un pacchetto urgente, li portava all'aeroporto, cercava un passeggero diretto a Sydney e gli affidava



Il giorno del Battesimo di "PIMPI" celebrato da Padre Silvio nel 1957.



La famiglia il giorno della Prima Comunione.



1967-A Villa d'Este con Lena.

il "prezioso" messaggio-missione per Mamma Lena. Ecco quindi svelato anche il segreto di come noi, a volte, potevamo trasmettere le canzoni prima od anche durante la manifestazione canore di San Remo.

In seguito poi la Rai-TV da Roma ci mandava le registrazioni per via aerea di tutte le canzoni del Festival di San Remo.

Ines Casagrande, questa buona e cara amica, dal cuore "grande" è stata vicino a noi e, noi, in questa raccolta di testimonianze la vogliamo ricordare con Leandro e la cara Pimpi non solo per esprimerle il nostro grazie, ma per dir loro che sono sempre come parte della nostra grande famiglia.

Oggi "Pimpi" è una giovane e bella Signora che a Roma dirige un ambulatorio oculista.

Anche se la nostra corrispondenza, col passar degli anni, si è andata un po' diradando, il "filo" affettivo che ci ha uniti per tanti anni non si è mai rotto ed anche col passare inesorabile del tempo, li ricorderemo sempre!!



1976-Elizabeth ormai signorina.



1986-Il giorno del matrimonio.

SU E GIÙ PER SYDNEY



g. montagna

LA SETTIMANA scorsa abbiamo battuto Sanremo. Sul serio. A Lena ("Arrivederci Roma") sono arrivate le incisioni delle canzoni del Festival. E sono state trasmesse a Sydney mercoledì sera, con tre giorni di anticipo sulla finale.

DINO PATELLI

Ora DINO PATELLI, con la sua bella famiglia abita a Milano, ma quando l'abbiamo conosciuto era un simpatico bambino, coetaneo del nostro primo figlio Alberto ed abitava a Clusone (Valle Seriana), dove suo padre era Direttore della Banca "Credito Bergamasco" e che ci è stato di grande aiuto e la mamma Clara fu amica e consigliera di Lena.

Ho ritrovato Dino a Milano con la sua famiglia, già una decina di anni fa, ed ancora ultimamente nel 1984, quando la nostra famiglia al completo ha conosciuto la sua, composta dalla moglie e le tre simpatiche signorinette con le quali sia Roberto che Rosalba hanno subito familiarizzato.

Nella foto: DINO con la moglie MARILENA e le tre belle figliole: CHIARA-PAOLA e LAURA.



UGO ANTONAZZO

UGO ANTONAZZO, abitante a Milano, da anni e' entrato a far parte della nostra grande famiglia, nonostante viva in Italia.

Ugo e' nato a Francavilla Fontana (Brindisi). E' stato ufficiale della Guardia di Finanza Italiana dal 1956 al 1982.

Anni fa, venuto in Australia con una missione economica, si e' interessato di Sorella Radio, seguendone gli sviluppi per la costruzione dell'Asilo-Nido.

Quando siamo andati in Italia ultimamente ci e' stato vicino, facendoci da guida nella visita alle varie localita' storiche e, tra l'altro, ultimamente si e' interessato presso i rappresentanti della Regione Lombarda aiutando anche l'Associazione "Lega Lombarda in Australia".



Da sinistra: PAOLO-CLAUDIA-MASSIMO-la moglie ANNA ed UGO.

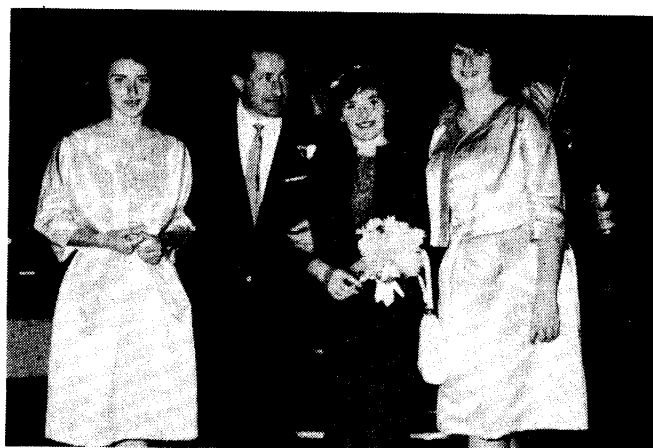
VALERIA LUISE

VALERIA BETTONI, sposata LUISE, e' una cugina di Lena.

Rimasta orfana, sin dagli anni della sua adolescenza e' vissuta con noi, prima in Italia e poi raggiungendoci in Australia, diventando come una sorella maggiore dei nostri figli Rosalba e Roberto che le hanno sempre voluto un mondo di bene.

La sua vita da ragazza ha camminato quasi parallelamente alla nostra e, dopo non molto dal suo arrivo in Australia, ha trovato il suo compagno che ha sposato, andando ad abitare a Granville.

Dal loro matrimonio e' nata una bella bimba alla quale hanno dato il nome di DOLINA. Ora Valeria, Ottavio e Dolina vivono a Mestre e li abbiamo rivisti nel 1984.



I Coniugi OTTAVIO e VALERIA LUISE nel giorno del loro matrimonio con le damigelle Sonia Stolfi e Rosalba

L'ONOREVOLE ARNALDO ARMANI

Un'altra famiglia italiana che ci e' cara e' quella dell'Onorevole ARNALDO ARMANI, friulano, il quale venuto in Australia alcune volte in "Missione" con alcuni deputati italiani, ha tenuto in grande considerazione il nostro lavoro, non solo, ma ha incluso anche noi, specialmente Mamma Lena, nella sua numerosa famiglia, ricordandola spesso anche quando i suoi rapporti con l'Australia hanno avuto termine.

L'Onorevole Armani, aveva una prodigiosa capacita' di ascoltare, capire ed aiutare a risolvere i molti problemi della vita.

Anche dopo la sua scomparsa, avvenuta all'Ospedale di Udine il 6 Ottobre del 1980, il contatto con la sua famiglia si e' protratto per alcuni anni e per speciali occasioni.



ARNALDO ARMANI e la moglie GIULIA

ELVIRETTA PONTELLO

ELVIRETTA PONTELLO in Zamprogno, e' ritornata in Italia, ma ci e' rimasta amica affezionata. Infatti, nella sua lettera del 23 Marzo 1985 ci scrive:

"...durante il periodo che ho vissuto in Australia, i programmi Radio di Mamma Lena, mi hanno aiutata tanto anche moralmente. Non vi dimentichero' mai, come ricordo spesso l'Australia, dove ho lasciato alcuni parenti, molti amici ed...una parte di me stessa..."

Sua figlia Liliana e' nata in questo Paese, quindi Elviretta ha con se' un ricordo vivente; ora pero' essa fa parte anche dell'"A.N.E.A", l'Associazione che cura gli interessi degli ex emigranti, sotto la presidenza del Dott.Lorigiola, un tempo Sacerdote Scalabriniano.



Nella foto:ELVIRETTA PONTELLO ieri.



La famiglia PONTELLO ZAMPROGNO oggi!

CARMELA E ROSS CONDELLO

E' questa di Ross, una bella famiglia con la quale siamo in ottimi rapporti si puo' dire fin dal nostro arrivo in Australia.

Rosario e Carmela, tipica famiglia italo-australiana, nonostante il lavoro che li ha tenuti impegnati anche ad orari extra il normale, hanno saputo crescere in un clima di comprensione ed affetto reciproco i tre figli: Joe, laureato in psicologia e Johnny in Geologia che sono considerati degli scienziati per la profonda conoscenza ed applicazione allo studio ed al loro lavoro in Australia. Maria, invece, una graziosa signorinetta frequenta ancora l'Universita' di Sydney.



FAMIGLIA CARNIATO

Quella di CLORINDA CARNIATO da Bossley Park e' un'altra bella famiglia italo-australiana, che fa parte della nostra grande comunita' in Australia.

Clorinda da anni, si puo' dire da sempre, e' stata affezionata ascoltatrice dei nostri programmi Radio, ha partecipato spesso alle nostre organizzazioni sociali, seguendo Lena come una buona sorella, con manifestazioni di simpatia e parole di augurio e di incoraggiamento in ogni circostanza.

I coniugi ANTONIO e CLORINDA CARNIATO, provenienti dal Veneto, hanno passato maggior parte della loro vita australiana nella popolosa zona di Fairfield, dove sono nati anche i loro bei figlioli:GRAZIELLA, la primogenita, seguita dopo circa due anni dai tre gemelli:LINA-BRUNO e GIULIANO.



Nella foto la bella famiglia Carniato nel giorno del 21esimo compleanno dei tre gemelli.